

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/395
S/13482
2 August 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункты 24 и 25 предварительной
повестки дня *
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Председателя Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа от
1 августа 1979 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь разделить с Вами ту глубокую озабоченность, которую вызвало в Комитете по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа выступление представителя Соединенных Штатов Америки по мотивам имевшего недавно место голосования по резолюции 452 (1979) Совета Безопасности, во время которого его делегация воздержалась. Эта резолюция касается доклада (S/13450 и Add.1) Комиссии Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979), в котором рассматривается положение в отношении поселений на арабских территориях, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим. В своем выступлении представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что его делегация воздержалась, поскольку "эта резолюция и рекомендации Комиссии, которые принимает и учитывает эта резолюция, выходят за пределы вопроса о поселениях и рассматривают такие вопросы, как вопрос об Иерусалиме" 1/.

Фактически же вполне естественно, что мандат Комиссии в том виде, в каком он сформулирован в резолюции 446 (1979) Совета Безопасности, бесспорно распространяется на Иерусалим. В докладе Комиссии содержатся свидетельские показания (S/13450, пункты 99 и 100), заслушанные членами Комиссии о тех мерах, которые были приняты правительством Израиля, с тем чтобы создать основу для строительства поселений в Иерусалиме и окружающих его районах. Эти поселения являются, в сущности, предметом обсуждения в пунктах 101 и 103 доклада. Поэтому трудно согласиться с тем аргументом, что Комиссия вышла за пределы своего мандата, рассматривая вопрос об израильских поселениях в Иерусалиме.

* A/34/150.

1/ S/PV.2159, стр. 6.

Совершенно очевидно, что эти поселения в Иерусалиме создаются в нарушение международного права, Четвертой Женевской конвенции 1949 года 2/ и целого ряда резолюций Организации Объединенных Наций, в особенности резолюций 2253 (ES-V) и 2254 (ES-V) Генеральной Ассамблеи от 4 и 14 июля 1967 года соответственно, а также резолюций 252 (1968), 267 (1969) и 298 (1971) от 21 мая 1968 года, 3 июля 1969 года и 25 сентября 1971 года соответственно. Согласно положениям этих резолюций все предпринятые Израилем меры в Иерусалиме являются полностью недействительными, и Израилю было предложено отменить все предпринятые ранее меры и не предпринимать никаких дальнейших шагов, которые могут иметь целью изменение статуса Иерусалима. В рекомендации Комиссии, изложенной в пункте 241 ее доклада, делается ссылка именно на этот статус, и в ней высказывается предложение Совету Безопасности вновь призвать правительство Израиля "добросовестно осуществить резолюции Совета Безопасности, принятые по этому вопросу, начиная с 1967 года". Кроме того, представляется несправедливым обвинять Комиссию в том, что она вышла за пределы своего мандата, несмотря даже на то, что Комиссия не предложила никакого конкретного решения проблемы, которая является более широкой, чем вопрос о статусе Иерусалима.

Вопрос о незаконных израильских поселениях, созданных на территории, которая была отобрана у палестинского народа, включая поселения, созданные в Иерусалиме и в прилегающих к нему районах, является чрезвычайно важным для нашего Комитета. Именно поэтому Комитет озабочен тем, что в рассматриваемом заявлении, по-видимому, подразумевается мысль о том, что можно проводить различие между Иерусалимом и прилегающими к нему районами и "арабскими территориями, оккупированными Израилем в 1967 году". По-видимому, в данный момент Соединенные Штаты Америки отошли от той позиции, которую они занимали с давнего времени. Этот факт мог бы иметь значительные последствия и явился бы причиной серьезной озабоченности Комитета, Председателем которого я имею честь быть.

Прошу Вас распространить текст настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 24 и 25 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Председатель Комитета по
осуществлению неотъемлемых прав
палестинского народа
Медун ФАЛЛЬ

2/ Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 75, n° 973, p. 257.